



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

සුරැකුණු පුළුන්වෙන්නාට හෝ හොරවුටුන් සොයාගැනීමට පුළුන්වෙන්නාට හෝ දුන්වුන් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන් නියත තැටියකට හතරිදෙනට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර වුටුන් යමෙක් වෙත නිකි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් යෙදෙනවා ඇත. සැකවිය හැකි කරුණක් ඇතිවු විට කැපී හිරවෙවුල්ල ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

ශ්‍රී ලංකාවේ පිටුපසට අල්ලාගැනීමට පුළුන්වෙන්නාට හෝ දුන්වුන් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන් නියත තැටියකට හතරිදෙනට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර වුටුන් යමෙක් වෙත නිකි සම්බන්ධයෙන් ඔහුට විරුද්ධ පැමිණිලියක් යෙදෙනවා ඇත. සැකවිය හැකි කරුණක් ඇතිවු විට කැපී හිරවෙවුල්ල ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකි.

REWARD OF Rs. 500.

THE above reward is offered by the Indian Government for the re-capture of Habibu Rahman Khan, *ex*-Inspector of Police, Thaggi and Dakaiti Department of the Hyderabad Agency; charged with escaping from Police custody at Hyderabad (Deccan) on April 23, 1902; is the son of Crulam Nabhi Khan; Pathan; age, 50 years; height, 5 ft. 9 in.; is powerfully built; complexion, more than usually fair; slightly pockmarked; has deep lines on either side of upper lip and a single deep line perpendicularly between the eyebrows; hair on head and beard gray, generally wears them clipped close and dyed red; holds himself very erect; has a habit of throwing his head back slightly when talking; has a decidedly quiet manner; swings one leg round when walking fast, but this is not very noticeable; keeps his nails very short, giving his hands the appearance of a man who bites his nails; when last seen he wore a red cap, long cream-coloured tweed cloth with a light gray line running down the whole at intervals of half an inch or so, Mohammedan cotton trousers, and canvas slippers. The description appearing in "Hue and Cry" No. 1,952 of May 27, 1902, is hereby amended.

ACCUSED PERSONS WANTED.

BALAPUWADUGE SIMON MENDIS; charged with theft at Pattiya in Panadure on August 4, 1902; is a Sinhalese of the Karawe caste; religion, Buddhist; age, 19, years; height, about 5 ft. 2 in.; make, thin; complexion, fair; teeth, well set; eyes, black and round; hair, black and tied in a knot; wears slight moustaches; birthplace, Pattiya north; general residence, Panadure; haunts Colombo, Morawinna, Kalutara, and Panadure; is single; brother, Haramanis Mendis, tavern keeper, Pettah, Colombo; brother-in-law, Kamel Soysa, tavern keeper, Mutwal, Colombo; is well known to the Police Headmen of Pattiya north and Pattiya south. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 13,086 for his arrest.

SELEMBRAM; charged with theft at Blinkbonnie estate, Norwood, on November 2, 1902; is a Tamil of the Ambalakaren caste; religion, Hindu; occupation, cooly; age, about 35 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, spare; complexion, dark brown; teeth, regular; hair, black and wears a kudumbi; wears moustaches; general residence, Darrowela; is well known to David Perera Appu of Mr. H. Saunders, H. Sarap, conductor, and Vellayan. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 38,019 for his arrest.

THOMAS NONIS; charged with theft at Ukuwala estate, Kandy District, on November 16, 1902; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Roman Catholic; age, about 35 years; height, about 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, pointed; teeth, well set; hair, black and few gray and cut short; wears moustaches; birthplace, Gampola; general residence, Ukuwala; haunts Matale, Gampola, Colombo, and Kandy; keeps a mistrees at Ukuwala; brothers, G. Nonis of Matale and S. M. Nonis of Gampola; is well known to Police Sergeant No. 312 D. E. Rodrigo, Police Constable No. 190 H. D. Silva, and all the Headmen in Ukuwala District. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 21,290 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

ON November 19, 1902, from a bedroom at the Galle Face Hotel: a letter of credit for £1,000 sterling in favour of Mr. W. G. Sewall: 1 French bank note; two express orders of ten dollars each; a letter book containing some correspondence, a visiting card having the names of Messrs. John Hughes and William Henry Turniss, some private correspondence; in cash Rs. 300 (1 100-rupee note, 2 50-rupee notes, and the rest in small notes). Owner, Mr. W. G. Sewall, an American Tourist.

STOLEN.

On November 22, 1902, from the resthouse at Point Pedro, Vadamaradchi west: an umbrella worth Rs. 2:50, handle made of bamboo. Owner, Mr. W. W. Pole Fletcher, Provincial Engineer, Northern Province, Jaffna.

On November 28, 1902, from a fowl-house at Mahakanda estate: a young Leghorn cockbird, 2 white Pegu hens, 4 small white hens, 1 gray hen with no tail, 1 white spotted black hen. Owner, K. L. Lysons, Mahakanda estate.

On December 2, 1902, from the compound of a house at Pichaud's lane, Maradana: a white painted single bullock cart bearing No. 1,375. Owner, Randani Arachchige Agida Hamy of Maradana.

On December 4, 1902, from a house at Kynsey road, Borella: a red bull 8 years old, bearing brandmarks "N. R." on the left side. Owner, Hewadewage Romanis Fernando of Borella.

On December 4, 1902, from a house at Iscolawatta, Grandpass : 5 strings silver beads, 1 silver hairpin set with a sapphire, 1 plain silver hairpin, 2 lockets, 6 silver charm cases, 1 silk sarong, 1 small silk umbrella 1 flannel coat, 1 white coat, 1 black Cashmere coat, 1 silk handkerchief, 1 white banian marked "T," 2 coloured cambaya cloths, 2 woollen shawls, 1 bed sheet, 2 yards white cloth, 1 old watch, and Rs. 75 in cash. Owner, Horacoorage Sabachi, Grandpass.

FOUND.

ON December 12, 1902, in the possession of one Davith of Dean's road, Maradana : a silver watch bearing No. 9,643 1/2 and some figures scraped ; 1 cyclometer ; 1 fountain pen ; 1 double-breasted navy blue serge coat, maker "Oven Harries & Son, Landport ;" 1 pair flannel trousers marked "P. Pillans." Apply to Inspector Wijesekera of Slave Island Police.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

MOHIDEEN, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,001 of November 21, 1902, has been arrested.

රුපියල් 500ක නතර්ගතය.

ඉහත සඳහන්වූ තහනම් ඉන්දියාවේ ආණ්ඩුව විසින් හිරබාගරන් පැනලායන්ට යෙදුන හඬවූ රහමන් කාන් යන අය අල්ලාගත් කෙනෙකුට දෙනු ලැබේ :-

මොහු හසිඩුබඩි පොලීසියේ තත්ති සහ ඩකොසිරි යන දෙපාර්තමේන්තුවේ හිටපු ඉන්ස්පැක්ටර් කෙනෙකුය ; ව්ෂී 1902 ක්වූ අප්‍රේල් මස 23 වෙනි දින හසිඩුබඩිනුවර පොලීසියෙන් පැනලායන්ට යෙදුන වරද ; පියාගේ නම, කුරුලුමිනඹිති කාන් පාහන් ; වගස, අවුරුදු 50කි ; උස, අඩි 5කි අඟල් 9කි ; ශක්තිමත් පුරුෂයෙකුය ; පාට, බොහොම පෙනුමය ; වසුරි කැලල් යමනන් ඇත ; උඩුකොල දෙකොනේ ඉරිද, ඇස්බම මැද කෙලින් ඉරක්ද ඇත ; මුහුණේ රැවුලු සහ ඉසකෙස්, පැහිලාය, සාමාන්‍යයෙන් ඒවා කොටකර කපා රතුපාට කරති ; ගමනයකෙරීම, කෙලින්ය ; කථාකරන විට මදක් මළුව පස්සටකරන ගතියක් ඇත ; සන්සුන් ලීලාවක් ඇත ; ඉක්මනට ගමනයකරන විට එක කකුලක් පද්දන සභාවක් ඇත, නුමුත් මෙය වැඩිය නොපෙනේ ; නියපොතු හපාකන කෙනෙක් ආකාර නිය පොතු බොහෝ කොටකර ඇත ; අනතිමවර දුටුකල ඇදලා තිබුන ආකාර, රතු කැස්තොප්පියක්ද, සුදු විවිධ රෙද්දක්ද, මිහමත්කාරයෝ අදින සුදු කලියමක් සහ කැන්වස් ස්ලිපර්ස් කුට්ටමකුත්ය. ව්ෂී 1902 ක්වූ මැයි මස 27 වෙනි දින අඩක 1,952 දරන ගොරුන් අල්ලන අනබෙරේ තිබුන විස්තරය මෙයින් අවලංගුය.

දෙපාර්තමේන්තු කරණලාබ සොයාගන්ට මිනැකරණ අසවල්.

බාලපුවගේ සසිමන් මැන්සිස් ; මොහු ව්ෂී 1902 ක්වූ අගෝස්තු මස 4 වෙනි දින පානදුරපට්ටියේදී සොරකම්කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලාබ සිටී ; කල්වකුලයේ සිංහල මිනිහෙකුය ; ආගම, බුඩාගම ; වයස, අවුරුදු 19කි ; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 2ක් පමණය ; ශරීරය, හිනිය ; පාට, නලුළු එය ; දත්, හරියාකාරය ; ඇස්, කළුය වටය ; ඉසකෙස්, කළුය කොන්ඩයක් බැද ඇත ; උඩුරැවුලු විකය ; උපන් ගම, පට්ටිය උතුර ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, පානදුරේ ; නොයෙකුටිට හැවසෙන තැන්, කොලඹ, මොරවින, කළුතර සහ පානදුරේ ; අවිවාහකයා ; කොලඹ පිටකොටුවේ තැබුරුමේ සිටින හරමාතිස් මැන්සිස් සහෝදරයෙකුය ; මෝදර තැබුරුමේ සිටින කාමල් සොසියා මිස්සියාය ; උතුරු සහ දකුණුපට්ටියේ පොලීස්මුලාදනි මොහු හොදකාර අදුනති ; පානදුරේ පොලීස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 13,086 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

සෙලුමබරම ; මොහු ව්ෂී 1902 ක්වූ නොවැම්බර් මස 2 වෙනි දින රජවත්තේ බිලික්කොනි වත්තේදී සොරකම්කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලාබ සිටී. අම්බලන්කාරන් කුලයේ දෙමල මිනිහෙකුය ; සිත්දුආගමිකාරයා ; රක්ෂාව, කුලිච්ච ; වයස, අවුරුදු 25ක් පමණය ; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 5ක් පමණය ; ශරීරය, තරය ; නද දුඹුරු පාටය ; දත්, හරියාකාරය ; ඉසකෙස්, කළුය, කුඩුමිබි ගතට බැද ඇත ; උඩුරැවුලු තිබේ ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, දරවෙල ; එවි. සෝන්ඩර්ස් මහත්මයාගේ අස්සු වන දුබිත්පුරුද, එවි. සරස් කොන්දෙස්තරද, වෙලායන්ද මොහු හොදකාර අදුනති, හැටන්හි පොලීස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 38,019 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

තෝමස් තෝනිස් ; මොහු ව්ෂී 1902 ක්වූ නොවැම්බර් මස 16 වෙනි දින නුවර දිස්ත්රික්කේ උකුවලවත්තේදී සොරකම්කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණලාබ සිටී. ගොසිගම කුලයේ සිංහල මිනිහෙකුය ; ආගම, රෝමානු කතෝලික ; වයස, අවුරුදු 35ක් පමණය ; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 3ක් පමණය ; ශරීරය, හිනිය ; නද දුඹුරුපාටය ; නාසේ, කෙලින්ය ; දත්, හරියාකාරය ; ඉසකෙස්, කළුය, සමහරක් පැහිලාය, කොටකර කපාඇත ; උඩුරැවුලු තිබේ ; උපන් ගම, ගම්පල ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, උකුවල ; නොයෙකුටිට හැවසෙනතැන්, මාතලේ, ගම්පල, කොලඹ සහ මහනුවර ; උකුවල සත්‍රියක් ; කියාගන සිටිති ; මාතලේ ජී. තෝනිස්ද, ගම්පල ඇස්. ඇම. තෝනිස්ද මොහුගේ සහෝදරයෝය ; තොම්මර 312 දරණ ඩී. ඊ. රුදිරිගු පොලීස් සරයන්ද, නොමමර 190 දරණ එච්. ඩී. සිල්වා පොලීස් කොස්තපල්ද, උකුවල දිස්ත්රික්කේ මුලාදනිද මොහු හොදකාර අදුනති. මාතලේ පොලීස් නඩුකාර තැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 21,290 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

තැනිවුනා, සොරකම්කලා නොහොන් දඩාවගේ ගීසා.

තැනිවුනා.

ව්ෂී 1902 ක්වූ නොවැම්බර් මස 19 වෙනි දින ගෝල්ලේස් කෝටලේ තිදුගන්න කාමරයක තිබේ : බබලිච්. ජී. සිවල් මහත්මයා වෙනුවෙන් රත්රන් පවින් 1,000කට ලියනලද නයකරයක්ද, පුන් සේ බැන්කුවේ තෝට්ටු 1ද, එකක් බොලර් 10ක් වටිනා (Express orders) මිබර 2ක්, ලියවිලි කීපයක් ඇති ලියුමපොත් 1ද, පෝන් හිසුස් සහ හැන්රි ටර්නිස් මහත්වරුන්ගේ නම ඇති විසිනකාඩ් 1ද, රහස් ලියමන් කීපයක්ද, මුදලින් රුපියල් 300ක් (රුපියල් 100ක තෝට්ටු 1ක්, රුපියල් 50ක තෝට්ටු

சிதம்பரம்; கக0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, போர்ஜூட்டில் பிளிம்பொன்னித்தோட்டத்தில் திரு டிணதென்ற குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுஷன் ஆம்பலகாறச்சாதித் தமிழன்; இந்து சமயம்; கூலித் தொழில்; ஏறக்குறைய ௩௫ வயது; ஏறக்குறைய ௫ அடி ௩ அங்குல உயரம்; மெல்லிய தேகம்; பொது நிறம்; வரிசையான பற்கள்; கறுத்துக் குடும்பியாக முடியப்பட்டுள்ள மயிர்; மேல்மீசை விட்டிருக்கிறான்; டறவாலா பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; மீஸ்டர் எச். சாண்டேசிஸ் அப்புவாகிய தாவீது பெறியுவக்கும் கண்டாக்கு சாறப்புவுக்கும் வெள்ளையனுக்கும் நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பி தோட்டத்தில் பொலிசு நீதிபதி பிடிப்பதற்காக ௩௨௫௦௧ ம் இலக்கமுள்ள பிடிவிரந்தை விட்டிருக்கிறார்.

தோமஸ் நோனிஸ்; கக0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, கண்டிக்குறிச்சியில் உக்குவாலாத் தோட்டத்தில் திருட்டுக்காக குற்றஞ்சாட்டப்பட்ட இந்த மனுஷன் கொய்கமச் சாதிச் சிங்களவன்; ஜேமான் கத் தோணிக்க சமயம்; ஏறக்குறைய ௩௫ வயது; ஏறக்குறைய ௫ அடி ௩ அங்குல உயரம்; மெல்லிய தேகம்; பொது நிறம்; நீண்ட மூக்கு; வரிசையான பற்கள்; கறுப்புஞ்சில நரைத்துக் குறுக வெட்டப்பட்டுள்ள மயிர்; மேல்மீசை விட்டிருக்கிறார்; சம்பளை பிரப்பிடம்; உக்குவாலா பொதுவாய் வசிக்குமிடம்; பண்ணாகம், கம்பளை, கொழும்பு, கண்டி உறைவிடங்கள்; உக்குவாலாவில் ஒரு வைப்பட்டி இருக்கிறான்; பண்ணாகத்தில் ஜி. நோனிசும், கம்பளையில் எஸ். எம். நோனிசுக்கு சகோதரர்கள்; ௩௧௨ ம் இலக்கமுள்ள பொலிசு சாற்சன் டி. ஈ. லெட்றிக்கோவுக்கும், கக0 ம் இலக்கமுள்ள பெலிசுக் கொஸ்தாப்பல் எச். டி. சில்வாவுக்கும் உக்குவாலாக் குறிச்சியிலுள்ள தலைமைக்காரர் எல்லாருக்கும் நல்லாய்த் தெரியும். பண்ணாகத்திற் பொலிசு நீதிபதி பிடிப்பதற்காக ௨௪௨௧0 ம் இலக்கமுள்ள பிடிவிரந்தை விட்டிருக்கிறார்.

காணாமற்போனது, திருடப்பட்டது, அல்லது அலைந்துபோனது.

இழந்தவிடப்பட்டது.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, காலிமுக விதி விட்டிண்டி படுக்கையறையிலிருந்து: மீஸ்டர் டபிள்யூ. ஜி. சிவல் என்பவருடைய பட்சத்திற்கு பவுண் ௧,000 (sterling) இங்கிலிஷ் நாணயத்தில் எழுதப்பட்ட உண்டியல் ௧, பிராஞ்சு வங்கி நோட்டீஸ், ஒவ்வொன்றும் ௧0 டொலர் விடையுள்ளதான உ (express orders) பத்திரங்களும், சில காசுதங்களையும் மீஸ்டர் ஜேரன் குயிலென் என்பவருடையவும் உவில்லியம் கென் டிரேணில் என்பவருடையவும் பெயர்களையுடையதான ஒரு சந்திக்கிறதற்காக நியமிக்கப்பட்ட (card) என்னும் காசுதத்தையுமுடையதான ஒரு காசுதப் புத்தகமும் சில இரகசிய காசுதங்களும், (௧00 ரூபாய் நோட்டு ௧ ம் ௫0 ரூபாய் நோட்டுகள் ௨ ம் மிகுதிகள் சிறிய நோட்டுகளையுள்ள) காசாய் ரூபாய் ௩00 ந் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், மீஸ்டர். டபிள்யூ. ஜி. சி. வெல், ஒரு அமரிக்க பிரையாணி.

திருடப்பட்டது.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, வடமராட்சி மேற்கில் பரிக்கத்தறை யென்ற இடத்தில் வாடிவிட்டிருந்து: ரூபாய் ௨ சதம் ௫0 பெறுமதியானதும் பிடி மூங்கிலினூற் போடப்பட்டுள்ளதமான ஒரு குடை திருடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், மீஸ்டர் டபிள்யூ. டபிள்யூ. போலலினெச்சர், நாட்டு என் ஜி னீர், வடமராணம், யாட்பாணம்.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, மகாகந்தத்தோட்டத்திலுள்ள ஒரு கோழி விட்டிலிருந்து: ௧ (Legtom) லெக்ரம் குச்சுச் சேவல் பட்சியும்; ௨ பெக்கு வெள்ளைப் பேட்டுக் கோளினும், ௪ சிறிய வெள்ளைப் பேட்டுக்கோழிகளும் வாலில்லாத க நரைநிறப் பேட்டுக்கோழியும், வெள்ளைப் புள்ளிகளுள்ள ௧ கறுப்புப் பேட்டுக் கோழியும் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், சே. எல். லைசன்ஸ், மகாகந்தத்தோட்டம்.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௨ ந் ௨, மருதானையில் பிச்சாட்சி லேனிலுள்ள ஒரு விட்டில் வளவுக்குள் விருந்து: ௧௩௪௫ ம் இலக்கமுள்ள வெள்ளை வர்ணம் பூசப்பட்டிருள்ள ஒரு ஒற்றைமாட்டு வண்டில் திருடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், மண்டானி ஜராட்சிக்கே அகிடகாயி, மருதானை.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௨ ந் ௨, பொறானையில் கிச்சிரேட்டிலுள்ள ஒரு விட்டிலிருந்து: ௮ வயதுப்பரையமுள்ளதும் இடது பக்கத்தில் என். ஆர். என்னும் குறிகுடப்பட்டுள்ளதமான ஒரு சிவலை நரம்பன் திருடப்பட்டது. சொந்தக்காரன், கெவாடெவாகே ஜேமானிஸ் வேர்ணண்டோ, பொறானை.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௨ ந் ௨, பாலத்தறையில் இஸ்கொலவத்தை யென்ற இடத்திலுள்ள ஒரு விட்டிலிருந்து: ௫ நூல்வெள்ளி மணிகளும், ஒரு புல்பராகம் வைக்கப்பட்டுள்ள ௧ வெள்ளி மயிர்மாட்டியும் ஒரு சாதாரணமான வெள்ளி மயிர்மாட்டியும், ௨ பதக்கங்களும் ௧ வெள்ளி (charm cases) மருளப்பண்ணும் நகையின் மூடியும், ௧ பட்டுச் சாரமும், ௧ சிறிய பட்டுக் குடையும், ௧ பிளானல் மேலங்கியும், ௧ வெள்ளை மேலங்கியும், ௧ கறுப்புக் காஸ்மீர் மேலங்கியும், ௧ பட்டுக் கைலெஞ்சியும், 1 என்னு மடையாளம்போடப் பட்டுள்ள ௧ வெள்ளைப் பன்னியன் சட்டையும், ௨ சாயக் கம்பாயங்காரும், ௨ கம்பளிச் சால்வைகளும், ௧ துப்பட்டியும், ௨ யார் வெள்ளைச் சீலையும், ௧ பன்னிய கடிக்காரமும்; காசாய் ரூபாய் ௪௫ ந் திருடப்பட்டன. சொந்தக்காரன், கொறகராகே சாபாச்சி, பாலத்தறை.

கண்டுபிடிக்கப்பட்டன.

௧௯0௨ ம் ஆண்டு மார்கழிமீ ௨௪ ந் ௨, மருதானை டிஸ்ட்ரெட்டிலுள்ள தாவீதென்னும் ஒரு மனுஷன் வசத்திலிருந்து: 9643 1/2 ம் இன்னுஞ்சில ரூபங்கள் கீறப்பட்டபடியேயும், ௧ சக்கர அளவையும், ௧ ஊற்றுப் பேளையும், லாட்டு பிறன்று ஒவென காறீஸ் அன்று பிள்ளை என்பவர்களினூற் செய்யப்பட்ட இரட்டைமார்புள்ள நேவிலை சேட்ச் மேலங்கி ௧ ம், பி. பில்லானஸ் என்று அடையாளம்பண்ணப்பட்டிருள்ள ௧ கோடு விளரணல் கால்ச்சட்டையுந் கண்டெடுக்கப்பட்டன. சும்பனித்தெருவில், விஜெபசேகரம் என்னும் பொலிசு இன்ஸ்பெக்டர்ருக்கு எழுதியறியவும்.

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்பரம்.

பொலிசின்மீன்; ௧௯0௨ ம் ஆண்டு கார்த்திகைமீ ௨௪ ந் ௨, ௨00௧ ம் இலக்கக்கொண்ட "கியூ அண்ட் கிறை" யென்ற பத்திரத்தின் மூலமாய் வெளிப்படுத்திய இந்த மனுஷன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Office of the Inspector-General of Police,
Colombo, December 13, 1902.

C. L. TRANCHELL,
for Inspector-General of Police.